



### 交大新聞

■ [交通大學不放棄任何一株小竹子](#)

小竹子

■ [NCTU-MIT 我的機緣和經驗 第一屆電資學院學十班](#)

呂中宇

■ [交大霹靂博 讓你成績超霹靂](#)

■ [交大車隊唯一女賽車手 5月赴美挑戰強敵](#)

■ [單車客不只是過客 交大衛星人文單車運動日記網路爆紅](#)

■ [特殊訊息1--春節假期何處去？消費券3,600元遊遍全台](#)

■ [特殊訊息2--因適逢春節休長假，下期交大e-News暫停一次](#)



### 交大新聞

交大e-News 第041期 2009/01/20～編者的話

■ [交通大學不放棄任何一株小竹子](#)

■ [NCTU-MIT 我的機緣和經驗 第一屆電資學院學十班 呂中宇](#)

■ [交大霹靂博 讓你成績超霹靂](#)

■ [交大車隊唯一女賽車手 5月赴美挑戰強敵](#)

■ [單車客不只是過客 交大衛星人文單車運動日記網路爆紅](#)

■ [特殊訊息1--春節假期何處去？消費券3,600元遊遍全台](#)

■ [特殊訊息2--因適逢春節休長假，下期交大e-News暫停一次](#)



### 教務處訊

■ [碩博士班生一月底前完成學位考試的學籍處理說明](#)

■ [97學年度第二學期的霹靂博教學助理已開始接受申請](#)

### 行政單位

■ [教務處訊](#)

■ [學務處訊](#)

■ [研發處訊](#)

■ [國際處訊](#)

■ [人事室訊](#)

■ [浩然新鮮報](#)



### 學務處訊

■ [『你是我學生，我挺你』～『挺竹』專案](#)

■ [少吃油好處多](#)

■ [春節假期運動場館及活動中心開放時間公告](#)



### 研發處訊

■ 外文系

■ 工研院交大網路測試中心

## ■ 前期回顧

040期 ▾

■ 中國工程師學會98年「傑出工程教授獎」、「傑出工程師獎」、「優秀青年工程師獎」甄選訊息

■ 俄羅斯托姆斯克（Tomsk）著名研究機構徵求本校教師進行台俄雙邊研究合作計畫，敬請轉知並鼓勵 貴單位教師踴躍參與。

■ 國科會徵求「2010台法(NSC-ANR)合作研究計畫」

■ 國科會98年度「補助人文及社會科學研究圖書計畫」受理申請

■ 國科會人文處徵求98年度「商管產學橋接研究中心」計畫

■ 行政院衛生署委由「奈米國家型科技計畫」計畫辦公室公開徵求98年度「奈米國家型科技計畫-奈米在生醫的應用與法規管理」

■ 臺北市政府研考會98年度委託研究案「臺北市政府1999市民熱線服務效益之評估」等6案徵求研究計畫書

■ 國科會「補助博士生赴國外研究」(千里馬計畫)6月1日起受理申請

■ 國科會「補助赴國外從事博士後研究」6月1日起受理申請

■ 國科會「補助博士生赴澳大利亞研修培育計畫」及「補助博士生赴紐西蘭研修培育計畫」受理申請

## ■ 國際處訊

■ 補助大專院校學生參與國際組織及活動

■ 中法文化教育基金會提供法國進修文教獎助學金

## ■ 人事室訊

■ 重要訊息宣導

■ 重要法令及函釋宣導

■ 人事動態

■ 本月份壽星

## ■ 浩然新鮮報

■[寒假圖書館開放時間公告](#)

■[圖書館春節閉館通知](#)

■[自2/1起館際合作及Rapid服務恢復一般收費](#)

■[97學年度悅讀365兌換異動說明](#)

■[Safari 電子書部分內容，因原出版社擔心盜版問題，因此不提供列印功能](#)

■[新增資料庫-Social Theory](#)

■[新增資料庫-Science Resource Center\(SRC\)](#)

■[「新文藝復興閱讀計劃—3+1≠4活動」書展](#)

■[EZProxy! EZProxy!! 校外使用圖書館電子資源超EZ!!!](#)

■[2009牛津學術電子書有獎徵答抽獎活動](#)

■[新增資料庫 -WDI](#)

■[新增電子書-Wiley Current Protocols in Cell Biology](#)

■[新增電子書-Wiley Current Protocols in Immunology](#)

■[新增電子書-Wiley Current Protocols in Molecular Biology](#)

■[新增資料庫 - Acer Walking Library 電子雜誌](#)

■[新增資料庫 - SciFinder 資料庫](#)

■[新增試用電子書 -- Springer-Link 2009電子書](#)

■[新增試用資料庫 -- SDOL\(ScienceDirect Online\) e-books](#)

■[不好意思當面問館員？那就用msn問吧！](#)



■[交通大学外文系98級畢業公演「八美圖」於1月10日圓滿落幕](#)



■[全球首張「真實網路流量穩定性測試認證」\(RealFlow Certification\)由工研院交大網路測試中心\(NBL\)於交大隆重頒發](#)



■ 交通大学不放棄任何一株小竹子

各位親愛的家長、同學們，

回顧2008年，如海嘯般席捲全球的國際金融問題讓大家怵目驚心，在台灣也開始出現企業倒閉、減薪裁員、放無薪假、財富縮水等令人憂心的消息，而這種現象恐怕還會持續一段時間。我開始擔心這樣突如其來的金融災難會影響到校內部分同學的就學機會，思索數日個人特別於十四日的校務會議上拋磚引玉，率先捐出新台幣五十萬元並成立『挺竹』專案，作為協助家長突然失業、經濟收入困窘家庭的同學，免於失學的困境。

重兩個人衷心的希望各位親愛的家長在這波突如其來的金融風暴中安然無恙，但是如果不幸有所波及，也請安心沈潛以待，我深信我們過去吃苦耐勞建立家庭的精神，未來一樣能夠創造更可觀的前景。但是如果無奈、身不由己的因為環境的變化而一時陷入困境，那麼重雨想跟您分享我的故事並且請您安心。

今日重雨雖然幸運擔任交通大學校長，可是我的父親在我小學五年級的時候就去世，從此靠寡母種田養活10個孩子。重雨跟您的孩子一樣爭氣，順利考上交大。可是大學時代每次繳學費，母親就要到處張羅賒借；寒暑假回家也從來沒閒過，一早就要到沙田裡挖蘆筍到市場賣，幫媽媽分擔家計重擔。讀博士班時，每個月的獎助金只有5、6千元，家裡沒錢支助，重雨被迫縮衣節食，有次獎助金太晚匯入帳戶，但是我卻「彈盡糧絕」，只好到處翻抽屜找零錢買東西果腹。這樣的日子在過去是辛苦的，但是這段過程卻也成就了重雨不怕苦、不容易放棄、並且珍惜、感恩的個性。我非常慶幸在那個辛苦的年代，我的母親沒有放棄我，還借貸讓我繼續升學，所以我也懇請您不要放棄您的孩子就學的機會，因為這也是您的家庭早日脫離困境的希望。

『你是我學生，我挺你』的『挺竹』專案一推出，立即獲得交通大學校友總會理事長宣明智董事長響應，隨後捐出一百萬元。雖然時值歲末寒冬，但是交大人天冷、心不冷，期望遇到困難的家長及同學們不要放棄希望，交大絕對不會放棄任何一株小竹子，校方及校友絕對會全力相挺，希望可以協助在這一波經濟風暴中頓時失業、毫無經濟收入或收入微薄的學生家庭。請同學跟學務處生活輔導組鄒教官聯繫，就可以獲得學雜費全額補助、並保障工讀機會的就學協助。

另外，如果您跟重雨一樣感同身受因為經濟困頓瀕臨失學邊緣的辛苦，而且今日的您行有餘力，期望響應『挺竹』專案，可逕洽交大策略發展辦公室曾小姐，電話03-571-2121\*50056，或至<http://www.cc.nctu.edu.tw/~fund/>，或點選

<http://www.pac.nctu.edu.tw/files/news/20090202141025.doc>下載捐款意願書，您的支持交通大學衷心感謝。

吳重雨 2009/01/15

【吳重雨校長】



### NCTU-MIT 我的機緣和經驗--第一屆電資學院學士班 呂中宇

做為交大第一屆電資學院「學士菁英班」的畢業生，到柏克萊當交換學生，現在在麻省理工學院電機資訊學院（EECS）攻讀學位（MS/PhD），人家會問我在求學過程有什麼特別的地方，才能夠這樣順利？其實很多事情對我來說是機緣，自然發生的。就像英文裡面的：One Leads to Another。

在升大學考學測時，我考試成績是英、數、理化滿級分，但是國文是12級，社會是13級，並不是特別好。但是當時學士班優先考慮的就是英數理化，所以我順利的通過了甄試，也進入了「學士班」。學校設計了許多創新的措施，包括大一二不用決定主修，甚至是國際交換學生的機會。而如果要說我們這個班級特別的地方，那麼就是它的人數少。我們29個人一班，凝聚力特別的強。大三對我而言，也是一個轉捩點，不知是不是因為年紀到了，還是出國交換學生的影響，我開始思考，念大學究竟希望自己從中獲得什麼，畢業後又該怎麼做。

這時也正好是學校讓我們到國外當交換學生的時間，我在大三上學期到加州柏克萊大學唸了一個學期，最大的感想是覺得台灣的大學師資，課程，設備並不會比國外頂尖的大學差。差別最大的是學生的求學慾望或企圖心。柏克萊學生一般都會先想要找工作，看看外面的世界，闖一闖，積極投入外面的環境。在台灣我們好像會把念研究所當作理所當然，而沒有多去想一想，繼續念的原因。或者是自己以後要走的是什麼樣的路。其實從台灣的大學畢業，一點不比這些美國名校弱，畢竟畢業了所知還是有限，即使工作還是要學習很多事情。我想我們只是沒有他們那樣的自信和企圖心。

在大三下學期，對我來說是另一次幸運從天而降。諾貝爾得主丁肇中博士來交大訪問，除了講述他的研究之外，還有一個小型的聚會。師長們特別讓我參加，更在席中幫我爭取到MIT丁博士的實驗室中實習的機會。因為當時實驗室正好需要一個具有電機背景的人，於是我就得到了這個難得的機會，到了麻省理工學院，在大三升大四時，做了短短的暑假實習。



呂中宇與實驗室老師、同學在  
New Hampshire 的white mountains爬山

丁博士在麻省理工學院的實驗室，就是他發現J粒子而獲得諾貝爾獎的地方，歷史十分悠久。整個實習過程中，我大概只見過丁博士兩次，對於實驗內容都是請教其他老師、學長學姊而來。這是名為AMS2的計畫，研究主題是暗物質，因為要發射衛星來收集宇宙粒子資料，我負責的是製作當中儀器的一小部份。可是，這讓我開始了跟MIT

的接觸，我在這個實驗室的指導教授，他是 J 博士研究團隊的成員之一，也是這樣的因緣際會，他成為我後來申請學校的推薦人之一。

### 抓住機會的學習法

我想如果要說我個人覺得自己跟別人不同的地方，那麼就是我要求自己「上課認真，在下課前要弄懂那堂課的內容」，所以會利用下課的時間，抓著老師釐清剛才教的觀念。通常提問的人不會太多，這樣做需要的時間也不長，不僅能夠瞭解內容，老師也對我的學習態度和領悟力比較了解。我想這也是我擁有這些幸運機緣的原因之一。

而在交大的求學過程中，學校也都為我們安排設想好許多事情，但在美國的時候，我的感覺是不需要教授逼，多數學生會自動自發的想要極盡所能的把課程的內容學好。在國內，即使是交大，有些課、有時候出席率也還是不高，大多數人只是把大學當作一個像高中一樣非上不可的學校或者過程，所以可能比較不珍惜上課的時間。但是說實際一點，在美國，也許是因為學費貴很多，如果蹣課，損失比較慘重吧。

### 教多少學多少

再次強調一下，我在這裡所說的都只是我個人的經驗，並不是所有美國的學校和學生都是這個情形。我在柏克萊修的那幾堂課中，老師考試也不會吹毛求疵。在柏克萊當交換學生的時候，我修了三門課：「類比積體電路」、「半導體原件物理」和物理系開的「量子力學」。在這三門課裡，老師跟學生都期待也幫助學生懂課堂上所教的每一個重點。因此，學生若有不了解之處，會很主動的找參考書閱讀，或是向老師，助教或同學請教；盡量在下次上課之前弄懂，並不是等到考試前才惡補。光就助教的角色就很不一樣，學生只要一有問題，就會找助教，感覺上助教好像要扮演「多啦A夢」，有求必應的角色。

分數，在MIT也不是最重要的。在這裡，為了幫助大學部學生適應大學程度的課程，大一上學期採用pass/no record的評分方式，也就是如果學生修課被當掉，成績單上就不會留下紀錄。大一下學期則是用A/B/C/no record，大二以後就恢復正常。

而研究生也可以用pass/ no pass的記分，去修非畢業學分的課程。這是為了鼓勵學生多接觸不同領域的東西，不用擔心會影響到自己的成績。像是EECS的學生，常常被鼓勵去修一些財經，或是管理的課程，對於學生在未來的就業或是創業很有幫助。

### 考試是要教你，不是害你

相對的，老師也不會僅只按照著進度進行課程，會一再的幫同學複習重要的觀念。一個常見的作法是在每次上課前，用三到五分鐘複習上一堂所講的東西，並且把今天要教的內容與上一堂的內容，做一個銜接，讓學生了解此章節對於這門課或研究領域的意義為何。說到考試，也有老師會隨機考試，不列入計分，然後他在黑板上寫下答案，純粹讓學生知道自己還有哪裡不懂。我修的課程，不論是在柏克萊或MIT，考試大多數是open book，或者是可以帶兩張自己寫的cheat sheet，把重點或不想背的東西放在上面。我是比較能接受這樣追求了解，而不是硬背的方式。而題目雖然考的是觀念，但是不代表很容易，有些題目必須對於多個觀念融會貫通才能作答，有時還要舉一反三，才有辦法順利通過。因為擁有資訊並不會讓你知道要怎麼學習或是解決新的問題，我想這些老師就是希望我們懂得如何實際運用概念吧！

## 實習與專案計畫

在大三至柏克萊上課之前，學校為我們安排了到矽谷的公司實習的機會。所以2005年的暑假，我到ForteMedia科技公司實習，當時我的實習專案是做一個dual-RTZ high linearity audio DAC，以前在學校在電子學的課堂上是以程式模擬，感覺上是在紙上談兵，電子實驗雖然可以做出一些好玩的東西，像是音響和收音機，但是都蠻粗糙的。在公司實習時，那時候在做的東西，就需要參考一些關於這方面的文獻，要有更精良的技術，也要把「量產」這樣的觀念放在裡面，比較有「玩真的」這樣的感覺，雖然現在回頭看很不成熟，但是當時覺得蠻過癮的。其實交大提供的資源已經很足夠，但技術要更好，我在想，如果循序漸進，從簡單慢慢要求學生進行專案計畫，譬如大二就開始，要學生自己動手，自己去查文獻來做專案，或許在求學過程裡就會更實際了。

譬如在我現在研究所的課程中，老師會出與該課程有關的熱門研究主題為期末研究計畫（final project）的題目，或是讓學生自己選。為了幫助學生做出有研究價值的計畫，老師多會安排一次以上的討論，讓每組學生把專案計畫的點子與架構呈現給老師，然後一起討論哪些內容是可行，且符合課程範圍的。老師也會提供一些意見，或是推薦一些相關的論文供學生參考。如此一來，學生不但有更大的發揮空間，而且有足夠的資訊跟資源來做研究。

## 用適當的工具做有效率的研究

MIT很強調使用適當的工具，做有效率的研究。所以即便是做作業，老師也會期待學生寫一些程式來幫助自己解決問題。舉例來說：



1.作類比電路設計的學生都用過hspice或是類似的模擬軟體，常常會遇到的情形是在最後作微調最佳化的時候，如果想要掃多個變數的值，那所花的時間也會跟著暴增。因此，有一位MIT的老師做了一個可與hspice interface的matlab程序，讓學生可以輕易的寫matlab code去跑模擬跟分析結果。



2.另一個例子是要學生寫matlab code去用finite difference method解Schrodinger's equation。以往計算量子物理的題目時，題目只會問一些很理想化、對稱、或是簡單的情形，我們就可以用手算。但是我們用自己寫的code就可以解決real world problems (真實存在的)，而且比手算快速太多了。



3.寫程式解決問題不但可以幫助學生有更深的了解，以後遇到類似的問題也可以用以前寫過的程式碼，不必從頭再解一次。

## 多和國際人才交流

在柏克萊當交換學生的時候，我們住的是國際學生宿舍（International House），美國人能夠住進去的名額有限，有70%是國際學生。那時學校把我們的住宿全部打散，沒有「交大幫」，室友都是其他國家的人。我的室友就是來自越南。在國際學生宿舍有個很特別的地方，那就是每個星期有一個晚上是Coffee Hour，會有人安排主辦不同的主題。我們就籌備了一個Taiwan Coffee Hour，準備了吃的東西，包括：滷味，還有台灣的經典--珍珠奶茶，更有才藝表演，卡拉OK等，是在當時上課之外另一個很有趣的同

憶。

以我目前在MIT實驗室為例，同學大部分是國際學生。指導老師是東歐人，十一個學生裡就有台灣、中國大陸、南韓、印度、巴基斯坦、塞爾維亞、加拿大、美國這些國家的學生。可以看到大家唸書的方法，生涯規劃，甚至興趣、休閒、或料理都不盡相同。舉例來說，有人是已經工作一陣子再回來念，也有大學讀不同領域的人。大家不光光是在學術研究上交流，也在生活和視野上得到了擴展。

我選我的路

我自己選擇繼續念博士，好像跟前面說的有些衝突。但是我發現我自己念工程，也的確喜歡念工程。比起念自然科學，那是要去發現現象，從現象歸納出操控的等式。可是，我更喜歡去為一群人做一個東西；或者是看到市場有某種需求時，自己來設計東西來符合它。在這個上面，我覺得要學的東西還有很多很多，因為科技不斷進展，為了隨時掌握尖端科技。我希望自己能夠更加精進。在學業之外，在交大時我曾經參加籃球跟桌球系隊，到了MIT這裡仍然持續自己對這兩項運動的喜好，過去一年就穿壞了三雙運動鞋，也算是一種堅持吧。

現在我在MIT的電機資訊研究所（EECS）裡，參與的是ISG（Integrated System Group），我個人研究的領域則是在光子積體電路IPC（Integrated Photonic Chip），這是個涉及元件物理、製程、電路設計、系統的研究。我個人研究重心是偏重於後兩者，但是元件物理和製程還是要有一定的了解。舉個應用實例來說，現在電腦上大部分是使用多核心處理器，但電腦CPU中各個核心並沒有越來越快，而是核心越來越多，在這樣的情況下遭遇的瓶頸是資料傳遞量跟不上這個速度，我們的研究就是想要如何讓這樣的傳輸密度更高、速度更快。

當時在選擇學校時，MIT提供了一個Open House的機會，讓得到入學許可的學生可以跟許多教授有一對一面談的機會，再決定以後想加入哪個實驗室。我和現在的指導教授面談，知道這個實驗室的研究是跨領域，背景包括了固態物理、計算機組織等電機資訊的相關課程，這正好符合我的興趣。

我大三的導師當時就是這樣提醒我們，大學要修得廣，搞清楚各個領域在做什麼。因為即使以後從事研究或工作，也不會剛好找到的那份工作就是跟我們在學校所學的一模一樣的，所以盡量廣，可能性就多，因為研究也通常發生在兩個領域中的交集。而我大學修課也就按照這個建議，選得比較廣泛。現在學校舉辦科技講座，讓學弟妹多接觸，讓大家知道學的東西在未來的應用，這樣的機會真的要多掌握。

MIT有個特殊的地方就是鼓勵學生創業，著名的就是校內的比賽「100K」，提供美金十萬，學生只要符合需要的條件、覺得自己的東西夠好，就可以參加。也會收到電子郵件來問我們有沒有意願創業。史隆管理學院的學生也經常來理工科這邊發掘或聊聊有沒有好的新的想法。這樣的措施在國內較少，而交大已經是創業者的搖籃了，希望能夠看到交大學弟學妹們能夠利用交大的豐富資源，做自己的試金石！把握現在所學，為未來鋪路！

我們一起加油！

 交大霹靂博 讓你成績超霹靂

「昨天念到半夜兩三點，成績卻只有二三十...」「程式這樣run也不知道對不對...」  
 「英美文學單字每次都要查半天，不知道在講什麼，又不好意思問老師...」大一大二的學生常常有學習上的煩惱，又不敢開口問老師，既然如此，那就來問霹靂博吧！

霹靂博怎麼來的？交通大學校長吳重雨細說從頭，原來電機資訊學院學士班第一屆學生到柏克萊和伊利諾大學交換學生回國後，分享交換學生經驗的精隨時，特別提到美國助教認真為同學解答問題的寶貴經驗。他們認為TA制度（助理教學制度）讓他們在美國的學習過程更紮實且受益非常深，其中一位周敬程同學回國後也主動向當時的院長吳重雨表示，【自願】擔任電子學助教職務，希望能夠幫助學弟學妹學習。這個想法獲得吳重雨校長支持，95學年度林進燈教務長上任後隨即規劃全校性推廣的博士生教學助理制度，並於下半學年度開始推廣。此一特別為大學必修課程的學生設立博士生教學助理制度也稱為霹靂博(Pre-PhD)，目標是輔助各教學單位必修核心課程以及跨院系基礎課程的同學，解決各種課業上的疑難雜症。擔任霹靂博的各位博士生們，會於正課時間之外另外每週定期定點安排小班輔導復習課程或小組討論，形成另類的校園小型私塾。

林進燈教務長表示，霹靂博創立至今短短兩年，已成功幫助許多同學解決課業上的難題，同學對於各位霹靂博也給予平均高達3.85的肯定，學期助教評量問卷得分4.0以上的助教比例更佔了45%。電機學院統計學課程的報告顯示，電信系林同學第一次上霹靂博課程時對於常態機率作圖觀念不佳，經講解後第二次考試考100分，為

全班最高分；而資訊學院的程式設計則經常可見大排長龍的學生搶著問助教問題；管理學院統計學課程報告裡也顯示參與霹靂博課程的學生小考平均58.8分、期中考平均51.3分，皆高於未參加課堂的52.7分與47.2分。

在電機學院的複變函數課程中，學生表示「要不是助教，這門課我應該就放棄了吧，同學們也認為助教教的比老師清楚很多，看得出花了很多時間準備幫我們上習題，受益良多，真是感謝。」電信系林俐冷同學表示，霹靂博助教額外的習題教學能夠加深她對原本課堂中觀念的理解程度與應用。人社系二年級的盧亭方接觸霹靂博制度已經有一年半的時間，她認為教授在課堂中以鉅觀的視野引領同學瞭解抽象的觀念，課後再經過霹靂博所講解的案例，讓他們能夠更深入且具體的關懷社會中的各種現象，同時她也大力推薦學弟妹採用此種能夠幫助同學見樹又見林的授課模式。也有同學在期末評語中語帶感激的表示「謝謝你這學期辛苦的幫我們帶複述教學和讀書會，希望下學期還可以找你當我們的助教。」「我從來沒有見過這麼用心認真負責的助教，將學生的成長視為己任，真的是很優秀的助教！很高興有幸可以成為你帶班的學生，辛苦了，謝謝你。」



教學發展中心每學期舉辦教學工作坊研習會，提供所有霹靂博一個傳承交流的園地。

除了大學部學生受惠於霹靂博制度外，曾擔任土木系「土木系基本設計」教學助理的交大建築所博士班黃郁鈞曾經被老師認為不太會表達，如今卻已經能在TA教學工作坊中，上台和其他霹靂博們分享教學經驗並侃侃而談，引起許多霹靂博助教的共鳴。擔任電物系計算機概論課程的張愛堂則經常在實驗室中邊作實驗邊陪學生做作業，在幫助學生的過程中，不僅能夠加強自己的理論基礎，甚至有些問題也有可能是他在實驗過程中會遇到的，深刻體會到教學相長的內涵。

交大每學期皆舉辦教學工作坊研習會，提供所有霹靂博及助教一個交流學習的園地，同時也藉此將教學經驗傳承。為了能夠廣泛幫助不同程度的學子，達到因材施教的目標，95學年度下學期至今，交通大學教學發展中心共計有494名菁英擔任大一、大二必修及核心共642門課程之霹靂博，97學年度課程涵蓋率更成長至70%，並將制度擴展至大三必修與核心課程32門，實為創舉。

交大副教務長暨教學發展中心主任張靄珠教授建議學生可依據自身的需求，選擇最有效也最必要的課程修習。此外，為了維持課程品質，也開發霹靂博信箱讓學生可匿名投信給與授課教師與霹靂博意見。未來教學發展中心也擬將開設更多場的教學工作坊宣導教學觀念以及有效的教學技巧，以維護學生學習權益，並給予教學認真的霹靂博們一個公平公開公正的良性教學環境。

#### 【公共事務委員會】



#### 交大車隊唯一女賽車手 5月赴美挑戰強敵

交通大學一群對汽車和機械充滿狂熱的學生，去年自組MECE車隊赴美挑戰Formula-Hybrid油電車賽車競賽，雖然因經費問題，最後無法將實體車輛運往美國參賽，但不畏艱難的他們仍派代表赴美參加簡報，與來自於全球各地的優秀大學一較高下。今年MECE車隊延續未完成的夢想，本學期由機械系秦繼華教授擔任指導老師，同時與校外廠商共同合作開設「油電混合車設計與實作」課程，預計今年5月捲土重來再度赴美挑戰強敵。

去年代表簡報的吳東翰表示，交大MECE隊伍的技術與實力不輸其他來自於全球的隊伍，但因簡報中並未考慮到油電車永續經營的商用價值，因此成績並不理想。但他認為動手實作與參與國際競賽的經驗，不僅讓成員們勇於對過去認為合理的問題提出質疑與討論，也瞭解到國際中所關注的焦點，開啟了國際視野。

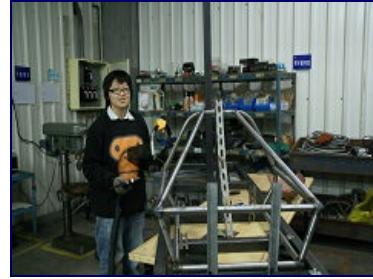


交大MECE車隊在理論與實作之間玩得很高興。

#### 衷情機械 動手實作玩汽車

人注目，她雖然是車隊中唯一的女生，但無論是車床還是焊接等工作卻樣樣難不倒她！蕭御藝從小就喜歡把玩具拆開來研究再裝回去，喜歡動手實作的他，聽聞交大有一群熱愛汽車的學長，也不管對汽車知識一竅不通，希望能夠在車隊中玩出一片天！「很好玩！非常有趣！」是蕭御藝參加車隊後的心得，她表示在剛加入車隊時曾經擔心且懷疑過自己的能力，但隊長楊安陶非常願意將經驗傳承給學弟妹，加上身為土木系的她將力學理論學以致用，的確讓她在車隊玩得很嗨。

機械系大四的羅廷凱為即將登場的交大油電車設計了一款全新的差速器，他表示無論在設計及組裝的過程中，除了要考量到設計圖的實際可行性，也必須要更全面、更細心的思考每一細節。「這些經驗和過去校內實驗完全不同，執行的過程中經常可遇見與設計圖矛盾的狀況，這些都必須靠大家的腦力激盪，一步一步解決問題。」



交大MECE車隊唯一女生蕭御藝，車床焊接樣樣難不倒她。

### 專利申請 可望發展台灣專屬油電車

今年美國Formula-Hybrid油電車賽車競賽共有28隊來自全球的大學隊伍參加，「較去年的14隊多出一倍，競爭更激烈。」隊長楊安陶表示，交大MECE車隊目前已經完成油電系統及車體結構的設計，待車體焊接組裝完成，預計三月油電車的實體可正式亮相。車隊今年捨棄過去的系統設計，針對缺點重新設計、組裝，在面對競爭激烈的賽事更顯信心。

除了國際賽事，MECE車隊也積極與廠商接洽，目前已有台灣立凱公司贊助車隊150萬元，也免費提供車隊工作空間、機器及動力電池組，希望未來能夠透過合作設計出適合台灣的油電車，同時整合台灣油電車發展策略及機制，發展商用化的可能性。楊安陶表示油電車系統主要是利用煞車時所產生的動能轉成電能將汽車電池



交大MECE車隊今年五月即將赴美挑戰強敵。

回充，台灣的紅綠燈距離短、平均車速與最大車速不高，此種特殊駕駛型態如使用市面上為北美市場所設計的油電車，效益並不高。因此設計出一種專屬台灣、不需要很大電池的油電系統，可為目前市面上油電車電池減少近一半的成本，目前已申請專利中，可望未來能夠發展出在台灣本土應用為主要目標的油電車。

【公共事務委員會】



單車客不只是過客 交大衛星人文單車運動日記網路爆紅

建立的「單車客不只是過客」網站因此爆紅，推出一個月就吸引上萬人次的網友瀏覽，讓單車客在出門之前，就能充分掌握騎車路線與運動資訊，更能深入探索桃竹苗地區的人文風情和社會關懷。

交大客家文化學院傳播與科技學系的師生，這學期走訪了六十多個桃竹苗社區、原住民部落與社會福利機構，利用由竹科交大校友長茂科技所研發的GPS定位器，記錄完整的單車路徑、地形地貌和運動生理資訊，更寫下自己有趣的地圖日記網誌，讓網友近來爭相轉寄，更紛紛集體約騎探訪。

指導教授林崇偉說，正因為他在一次騎車前往北埔路上，救了一位體力不支暈倒在路邊的阿伯，才有了這個構想。他也利用數位典藏理論與實務這門課程，教學生衛星定位和運動生理記錄的方法，最後大家合力建立起「單車客不只是過客」網站。

林崇偉說：「那個阿伯就跟電視維他命廣告扛單車上下樓梯阿伯一樣，穿勁裝，騎炫車，但誰知道明明在地圖上看來不遠的北埔，竟有這麼多的爬坡，結果體力不支，中暑暈倒，又沒帶手機，還好他及時打電話叫救護車，才救回一條人命！」

交大光電所的許翼鵬也有類似經驗。經常爬山的他，向來自詡體力過人。但一次騎單車前往苗栗馬拉邦山迷路的經驗，讓他差點騎不回新竹。許翼鵬說：「當你騎到大腿再也沒有力氣，不斷抽筋時，你就知道事先路徑規劃的重要。體力是很現實，逞強不了的。而安全，更是回家唯一的路！」

指導教授林崇偉說，交大單車客不只是過客網站除了提供單車路徑和運動資訊外，更在「不只是過客」這個概念之下，有豐富的人文關懷，並希望能對桃竹苗客家鄉鎮的社區營造、文化產業，以及原民部落和社會福利機構的發展有所幫助。

因此，結合教育部正推動的服務學習及人文數位教學計畫，交大單車客藉著數位路徑和網誌的紀錄，讓學生們走出冰冷的實驗室，以服務學習的精神進入社區，感受當人文的光和熱。其中，最令交大電子翁雋明與傳科系楊雅筑兩位同學感動的就是騎單車到新竹耕心書院的經驗。

翁雋明說：「要不是因為騎單車，常在實驗室的我根本不會有機會認識這群在新竹海邊為台灣教育默默付出的這群老師。看著他們耐心又仔細地教沒錢去補習的小朋友，一句一句地背著倫語，我真的強烈感覺要把握自己生活的幸福，也更想為他們作更多的事！」

交大人文社會學系黃傑崧則更在騎訪中，找到他對抗不景氣的就業方向。黃傑崧說：



交大傳播與科技學系的師生，這學期走訪了六十多個桃竹苗社區、原住民部落與社會福利機構，讓單車客不只是過客。



在地圖日記「單車客不只是過客」網頁中，不僅提供單車路徑和運動資訊外，更有著豐富的人文關懷。

我所騎訪的桃園三林社區就是魯冰花小說和電視劇的拍攝地點，但當地徒有美景和文化，卻缺乏人才來規劃和行銷。所以，我想這正是我可以學以致用的機會。

交大師生走訪桃竹苗，並與地圖日記及長茂科技合作，將騎訪過的各社區故事，寫成了近百則的採訪日記，完整紀錄在地圖日記與長茂科技的網站裡面，樂活族只要上網搜尋，就可以獲得桃竹苗地區「單車客不只是過客」的樂活資訊。

「單車客不只是過客」網站：<http://www.atlaspost.com/nctubike.php>

【傳播與科技系】



#### ■ 碩博士班生一月底前完成學位考試的學籍處理說明

1. 依本校碩士學位與博士學位授予作業規章第11條(教務章則彙編中第126頁)規定：「於1月31日或7月31日前通過論文考試，未能於次學期二週內完成論文審查繳交「論文口試委員會審定書」者，次學期仍應註冊。至修業年限屆滿時仍未繳交者，該學位考試成績以不及格論，並依規定退學。」
2. 於1/31日前完成口試的同學：
  - (1) 修業年限97A為最後一學期者，論文審定書的日期應為98/01/31日之前為限，並於98/02/14日之前繳交審定書影本，未如期完成並繳交者則依上述第11條規定退學。
  - (2) 修業年限尚未屆滿者，論文審定書的日期及最後繳交的期限均為98/02/14日之前，逾此期限則依上述第11條規定次學期仍應註冊。
3. 依學位授與作業規章第12條中規定：「已完成論文考試成績及『論文口試委員會審定書』，跨越新學期仍未辦理離校程序者，其學籍依已畢業處理。」

【教務處】



#### ■ 97學年度第二學期的霹靂博教學助理已開始接受申請

97學年度第二學期的霹靂博教學助理已開始接受申請，並開始聯繫遴選委員，預計於2/10截止報名，2/16至2/19擇一日評選，2/23-2/25公佈名單。

【教務處】



#### ■ 『你是我學生，我挺你』～『挺竹』專案

及熱心人士募捐，協助家長突然失業，經濟陷入困境家庭之本校學生，免於失學或助學之困境。申請補助詳情請洽學務處生輔組。[http://scahss.adm.nctu.edu.tw/uvpage/modules/catalog\\_1/admunit\\_news/view.php?n\\_id=103](http://scahss.adm.nctu.edu.tw/uvpage/modules/catalog_1/admunit_news/view.php?n_id=103)，如蒙家長或善心人士慨捐，請點選下方網址開啟捐款意願書<http://www.pac.nctu.edu.tw/files/news/20090202141025.doc>，捐款事宜請洽交大策略發展辦公室曾小姐，電話03-571-2121\*50056。

#### 【學務處生輔組】



##### ■ 少吃油好處多

現代人『油』的攝取普遍過量，攝取過多脂肪或油品容易使血中脂肪增加、肝臟逐漸形成脂肪肝，對健康造成危害，如何減少飲食中油及脂肪的攝取，以下有幾點建議：

- 1.少攝取油炸食物（炸雞塊、炸雞排）。
- 2.烹煮食物儘量用水煮方式。
- 3.多攝取新鮮蔬果及高纖食物。
- 4.減少攝取經過加工的油品（如：人造奶油、棕櫚油）。

交通大學衛生保健組關心您

#### 【衛生保健組】



##### ■ 春節假期運動場館及活動中心開放時間公告

1.農曆春節(1/23~2/1)期間內體育場館(除室外場地外)均暫停對外開放。97年2月2日(星期一)起恢復正常開放。

室外球場：開放(不提供夜間燈光)

綜合球館：不開放

羽球館：不開放

體育館：不開放

游泳池：不開放

2.自98年1月22日（星期四）16:30時起至98年2月2日（星期一）07:00時止，期間活動中心將全面關閉，管制人員進出，請活動中心各單位及社團配合辦理及關閉水電。

#### 【學務處】



中國工程師學會為表揚個人會員對我國工程實務或工程教育有傑出貢獻之工程教授、副教授或助理教授，特設置上述各類獎項。自即日起至3月15日止受理申請。詳細之評選辦法與推薦書，請至下述網址參閱與下載：<http://www.cie.org.tw>。有意申請之教師請於3月10日前將推薦書與相關申請資料(含書面及電子檔)繳交至所屬學院，以利各學院彙整送研發企劃組備文函送。

【研發處研發企畫組】



 俄羅斯托姆斯克（Tomsk）著名研究機構徵求本校教師進行台俄雙邊研究合作計畫，敬請轉知並鼓勵貴單位教師踴躍參與。

國科會為推動國內學術發展暨促進與俄羅斯學術合作，於1998年與俄羅斯基礎研究基金會（RFBR）簽署雙邊協議，雙方同意共同促進兩國科技交流，復於2004年11月雙方於工作會議中明訂未來三年共同補助作業機制，並以共同合作計畫及雙邊學術研討會為主要補助活動；目前已進入第2次三年期合作，並已核定補助71件計畫及17場學術研討會，其中20件計畫已完成執行。

現有俄羅斯托姆斯克（Tomsk）地區著名研究機構，提出研究合作建議，徵求本校有意進行台俄雙邊研究合作之相關領域教師提出共同計畫。敬請 各單位教師有意與俄羅斯 Tomsk 研究機構進行台俄雙邊合作計畫之教師，逕洽研發企劃組（相關業務聯絡人：徐忠璇小姐，分機31535），以便協助進行後續聯繫事宜。

欲申請國科會2009/2010台俄(NSC-RFBR)雙邊共同合作研究計畫者，請參考以下連結公告內容：[http://rdweb.adm.nctu.edu.tw/ann\\_show.php?serial=766](http://rdweb.adm.nctu.edu.tw/ann_show.php?serial=766)

【研發處研發企畫組】



 國科會徵求「2010台法 (NSC-ANR)合作研究計畫」

一、本案包括2類型計畫：

(一) 台法健康技術團隊合作研究計畫：自98年1月10日至98年2月19日止接受申請。

(二) 台法自由型合作研究計畫：自98年1月10日至98年4月2日止接受申請。

二、請依專題研究計畫申請方式上線作業，並請分別於限期3日前由所屬單位彙整造冊送計畫業務組彙辦。其他注意事項詳參文函及申請須知。台法幽蘭計畫將俟國科會通知後另行辦理計畫徵求相關事宜。其他注意事項詳參文函及申請須知或請自行上網查詢

(健康技術團隊計畫網址：<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=402881d01e454918011e5c8b2b7e00c0&ctunit=31&CtNode=42&mp=1>)

(自由型合作計畫網址：<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=402881d01e454918011e5ce9097600d7&ctunit=31&CtNode=42&mp=1>)。

【研發處計畫業務組】



#### 國科會98年度「補助人文及社會科學研究圖書計畫」受理申請

一、本件至98年2月28日前接受申請。本案申請人及共同主持人須符合國科會專題計畫主持人資格且主持過該會計畫。主持人如非校(院)級圖書館館長，申請計畫應將校(院)級館長列為共同主持人。欲申請者請先告知所屬學院，並請各申請學院於98年1月19日前知會圖書館及計畫業務組，屆時將由圖書館及計畫業務組協調提出申請。

二、申請者請上線作業，並請所屬單位於98年2月24日前彙整及上線造冊送計畫業務組彙辦。其他注意事項請詳參國科會文函及最新消息說明，另作業要點、規劃主題、圖書目錄範例、補助合約書、執行同意書及審查意見表等可自行上網查詢下載(網址：<http://web1.nsc.gov.tw/>)。

【研發處計畫業務組】



#### 國科會人文處徵求98年度「商管產學橋接研究中心」計畫

年1月22日前知會管理學院及計畫業務組，屆時全校若有1件以上之申請案，將由管理學院及計畫業務組洽各學院協調以1案提出申請。

二、請申請人上線製作計畫書，以校為單位提出申請，並請於98年2月25日前將計畫書一式10份交所屬單位備函會相關單位後，於限期98年3月2日前送達國科會辦理申請。

三、其他注意事項詳參文函、計畫書公告及審查表格等資料，或請至國科會最新消息網頁下載（網址：<http://web1.nsc.gov.tw>），若有任何疑問，請洽國科會承辦人彭序文先生。

【研發處計畫業務組】



■ 行政院衛生署委由「奈米國家型科技計畫」計畫辦公室公開徵求98年度「奈米國家型科技計畫-奈米在生醫的應用與法規管理」

本次計畫徵求共計3個研究重點項目，請有意申請教師於98年2月2日前將計畫書電子檔及相關附件E-mail至奈米國家型科技計畫辦公室，收件信箱：[mhong@phys.sinica.edu.tw](mailto:mhong@phys.sinica.edu.tw)。聯絡人：洪敏玲小姐，電話：(02)2653-2123。計畫徵求公告、徵求重點說明及計畫書撰寫格式等，請至本校研發處網頁最新消息(系統公告)查詢參閱。

【研發處計畫業務組】



■ 臺北市政府研考會98年度委託研究案「臺北市政府1999市民熱線服務效益之評估」等6案徵求研究計畫書

本案自98年1月10日起於政府採購領投標系統網站(<http://www.geps.gov.tw>)公開徵求研究計畫書，相關標案文件請自行上網以電子領標方式下載查詢，有意申請者請依招標規定備妥相關資料，會相關單位後於截止投標日期(98年2月3日下午5時)前送件參與甄選。

【研發處計畫業務組】



■ 國科會「補助博士生赴國外研究」(千里馬計畫)6月1日起受理申請

中午12時止受理申請，校內收件截止日至98年7月24日止。

二、98年度起申請者適用新修訂作業要點，97年度以前公告之要點適用至當年度核定之受補助人全數辦理結案後廢止。本次修訂作業要點，重點如下：

- (一) 申請程序：修訂外國語文能力鑑定證明，依申請當年度之規定繳交。
- (二) 外國語文能力鑑定證明：修訂為附件一，並刪除「申請截止日之前2年內」之規定。
- (三) 線上報到：修訂受補助人抵達國外研究機構30日內，依照「補助博士生赴國外研究報到應注意事項」於線上作業系統辦理報到。
- (四) 提前返國：修訂受補助人於國外研究期間達6個月以上者(不包括請假日數)，始得申請提前返國。

三、本案已採線上申請及線上彙整傳送申請，不須另備文及提送紙本文件至國科會。請合格之博士生於98年6月1日起上線作業，上傳及列印外國語文能力鑑定證明(依申請當年度之規定繳交)、國外指導教授或研究機構接受前往研究之證明文件、資格證明及推薦函、大學、碩士及博士學程歷年成績單、國外研究計畫書、已發表之學術性著作等，並列印國外研究計畫基本資料表，交送系所審查資格條件等後推薦辦理申請。請系所檢齊各項表件於98年7月24日前，交計畫業務組彙整備查及線上傳送申請。相關規定說明詳參作業要點或請自行上網(<http://www.nsc.gov.tw/int>)查詢。

【研發處計畫業務組】

▲TOP

 國科會「補助赴國外從事博士後研究」6月1日起受理申請

31日中午12時止受理申請。98年度起申請者適用新修訂作業要點，97年度以前公告之要點適用至當年度核定之受補助人全數辦理結案後廢止，本次修訂第3點補助公費期限、第4點申請程序、第6點核定公告及簽約報到、第7點受補助人應辦理事項等之相關規定，並將外國語文能力證明修訂為附件一。

二、本案已採線上申請，請申請人於98年6月1日起上線作業，上傳申請截止日前2年內之外國語文能力鑑定證明(申請最低成績依照當年度公告之標準)、國外研究機構或國外指導教授同意函、博士指導教授或所長之推薦函、博士學位證書、大學、碩士及博士學程歷年成績單、研究計畫書、近五年之代表性學術著作等，並請於98年7月31日中午12時以前完成線上登錄及文件上傳程序。

三、本案係個人提出申請，請依國科會規定自行辦理相關事宜。若有疑問，請逕向國科會金曉珍小姐(02-27377047)洽詢。相關規定說明詳參作業要點或請自行上網(<http://www.nsc.gov.tw/int/>)查詢。

#### 【研發處計畫業務組】



##### 國科會「補助博士生赴澳大利亞研修培育計畫」及「補助博士生赴紐西蘭研修培育計畫」受理申請

國科會新訂定「補助博士生赴澳大利亞研修培育計畫」及「補助博士生赴紐西蘭研修培育計畫」，並自98年1月1日起至3月16日止受理申請。2案皆須另備文及提送紙本文件至國科會。請合格之博士候選人製作並列印澳大利亞研究計畫基本資料表或紐西蘭研究計畫基本資料表、英文能力鑑定證明、資格證明暨推薦函、大學部及研究所全學程成績單、博士候選人資格證明、研究計畫書、已發表之學術性著作、國外指導教授或研究機構接受前往研究之證明文件等，交送系所審查資格條件等後推薦辦理申請。請系所檢齊各項表件一式4份於98年3月12日前備函辦理申請。相關規定說明詳參研究作業辦法或請自行上網(<http://web1.nsc.gov.tw/>)查詢。

#### 【研發處計畫業務組】



##### 補助大專校院學生參與國際組織及活動

教育部來函公告補助大專校院學生參與國際組織及活動，詳細實施要點請詳見國際事務處最新公告 (<http://www.ia.nctu.edu.tw/>) 。

#### 【國際處】



##### 中法文化教育基金會提供法國進修文教獎助學金

財團法人中法文化教育基金會提供法國進修文教獎助學金，當代法國研究論文獎助金及獎助法國文化藝術專業人員來臺研究。詳細相關辦法及申請表，請詳見國際事務處最新公告（<http://www.ia.nctu.edu.tw/>）。

【國際處】



## 重要訊息宣導

\*教育部98年1月16日台人（二）字第 0980007102號書函轉行政院國家科學委員會同年月12日臺會教字第0980003858號函以，98年適逢行政院國家科學委員會成立 50 周年，該會特別公開徵求「50科學之旅」計畫。共有50條以上路線，全年共有200個以上梯次，包括生態環境、能源科技、生物技術、光電科技、奈米科文社會等主題，其中許多路線參訪的是平日不輕易對外基地。參加民眾得以透過專家導引、參觀、討論與實作國科學研究基地與研究發展現況、了解各類科學主題的是極為難得的科學饗宴；請同仁多加利用。1至6月各梯次訊息請上「50科學之旅」專屬網站  
<http://www.nsc.gov.tw/50th/>。

\*中央研究院97年12月31日秘書字第0970394400號書函以，該院1月份「知識饗宴」訂於98年1月20日（星期二）晚間，於學術活動中心2樓由副院長劉翠溶主持，邀請國立台灣大學天文物理研究所孫維新教授主講：「遠距天文觀測的新發展－從墾丁到西藏」，歡迎同仁踴躍參加，線上報名網址如下：<http://www.sinica.edu.tw/sc.html>。或洽詢該院專線：（02）2789-9875，總辦事處秘書組。

\*本校97年度歲末聯歡業於98年1月15日（星期四）下午於中正堂舉行完畢，感謝校長、副校長以及各級主管慷慨贊助摸彩品與全校教職員工同仁同樂；並感謝教職員社團成果展示、表演及同仁的協助與熱情參與。

\*本校訂於98年2月2日（星期一）農曆大年初八日上午11:00至12:00，於圖書資訊大樓地下一樓國際會議廳前舉辦新春團拜，校長將親臨主持，請各級主管及同仁踴躍參加，共同分享新春歡樂氣氛。

\*本校為聯繫退休教職員同仁情誼，謹訂於98年2月6日（星期五）農曆大年正月十二日中午，於第二餐廳三樓舉辦退休人員聯誼餐會，校長將親臨主持，歡迎一級主管撥冗參加，與退休同仁分享新春氣氛。

\*教育部97年12月19日台訓（一）字第0970257292號書函轉內政部同年12月17日台民字第09701988182號函以，「中華民國98年孝行獎選拔及表揚」，歡迎各界踴躍推薦候選人，相關表件可逕上內政部民政司網站下載，網址<http://www.moi.gov.tw/dca/>。

\*教育部97年12月18日台社（三）字第0970256942號書函轉行政院文化建設委員會同年12月17日文貳字第0973140543號函以，行政院文化建設委員會辦理「文學紀遊 故鄉訪勝」閱讀文學地景圖文徵選系列活動，歡迎同仁踴躍參加，簡章及相關訊息可逕上活動專屬網站下載（[readingucca.gov.tw](http://readingucca.gov.tw)）。

\*教育部97年12月11日台人（二）字第0970246347號書函轉行政院人事行政局同年11

月17日局考字第0970064565號函以，「中華民國98年政府機關辦公日曆表」，得於人事行政局網站（<http://www.cpa.gov.tw>）下載，請同仁多加利用。

\*教育部97年11月28日台人（二）字第0970223092A號函轉行政院97年11月4日院授人企字第0970064368號函以，行政院核定各級機關公務人員核心價值為「廉正、專業、效能、關懷」，其意涵如下：

- 1.廉正：廉正、公正，具有高尚人格。清廉自持，潔身自好，不收受不當利益，並主動利益迴避；誠信公平執行公務，營造全民良善之生存發展環境。
- 2.專業：積極充實職務所需之知識技能，熟悉主管法令及相關政策措施，提供全民第一流的公共服務。
- 3.效能：運用有效方法，簡化行政程序；研修相關法令，措施應符合成本效益要求；發揮執行力，提高行政效率與工作績效。
- 4.關懷：以民眾福祉為念，親切提供服務；對人民之需要及所遭遇之困難，能以同理心設身處地著想，提供必要協助。

\*教育部人事處97年11月13日台人處字第0970218762D號書函轉行政院人事行政局同年10月29日局考字第09700643032號書函及同年9月23日局考字第0970063778書函以，為推動公務人員數位學習，行政院人事行政局於本（97）年製作「數位學習So Easy-公部門數位學習最佳指南」手冊，以引導、協助各機關（構）推動數位學習，手冊之電子檔置於該局全球資訊網<http://www.cpa.gov.tw>），歡迎同仁多加利用。

\*教育部97年10月8日台高（二）字第0970196732號書函轉內政部同年月2日台內國監字第0970161894號書函以，內政部國民年金監理委員會業於本（97）年10月1日正式運作。

\*邇來發現疑似有行政職員同仁請他人代為刷卡情事，已嚴重影響本校工作紀律，應即改善。依據本校實施彈性上班差勤管理要點第4點第5項規定：「刷卡須親自為之，若發現有代刷卡情事，除被代刷卡者以曠職論外，並均以記過懲處。」請同仁確實遵守，嗣後如發現有代刷卡情形，經查證屬實者，即依上開規定嚴處。

為避免代刷卡情事發生，請各同仁儘量優先使用卡片刷卡，新進人員或忘記帶卡才使用身分證字號輸入刷卡，刷卡後並請即到班。另依公務人員考績法及本校約用人員工作規則規定，均已將出勤記錄列入平時及年終考核重要參據。行政職員同仁平時之出勤情況，將提供所屬單位主管作為考績（核）參處。

\*教育部97年8月15日台人（三）字第0970157865號書函轉行政院人事行政局同年月11日局企字第0970063136號函以，該局已建置「人事革新論壇」專屬網頁（<http://ca2.cpa.gov.tw/oldweb/reform/index.htm>），並自97年8月11日起正式上線，請同仁多加利用。

\*教育部98年1月13日台人（二）字第0980003120號書函轉公務人力發展中心同年月7日局企字第0980000037號函以，公務人力發展中心98年度「e等公務園」領導管理類線上課程一覽表已置於該中心網站（<http://elearning.hrd.gov.tw/eHRD2005/>）請同仁多加利用上網學習。

\*教育部97年9月15日台人（二）字第0970180789號函轉法務部同年月10日法人決字第09713030781號函以，該部及所屬訓練機關所製作之法務專業數位學習課程已置於行政

院研考會之「電子化政府—網路文官學院」學習平台（<http://elearning.nat.gov.tw>），課程類別為「法務館」（課程有：2005年新刑法修正介紹、監獄行刑法概論、科技設備監控執行之政策理論與實務簡介、全國法規資料庫線上學習課程、法規通報系統、新台灣之子—外籍配偶及其子女、家庭暴力案件之婦幼保護等），歡迎同仁利用時間蹣跚上網學習。

\*教育部97年12月4日台人（二）字第0970241084號書函轉行政院人事行政局同年11月26日局考字第09700647462號函以，「97年菁英領導班成果發表會」之課程將置於公務人力發展中心「e等公務園」學習網及地方研習中心「e學中心」學習網，供各機關（構）學校同仁進行線上學習，以擴大分享國際交流與學習經驗，請同仁多加利用。

\*依行政院96年7月11日院授人考字第0960062703號函規定自97年1月1日起，各機關學校公務人員每人每年學習時數提高為40小時，其中數位學習時數不得低於5小時，業務相關之學習時數不得低於20小時。相關數位學習網站如下，請同仁多加利用：

文官e學苑<http://ecollege.ncsi.gov.tw/>

e等公務園學習網<http://elearning.hrd.gov.tw/eHRD2005/>

地方行政研習e學中心<http://elearning.rad.gov.tw/>

## 【人事室】



### 重要法令與函釋函導

\*教育部97年12月15日台政字第0970251791號書函轉法務部同年12月9日法律字第0970700834號函以，為貫徹隱私保護，公務機關之個人資料檔案須依「電腦處理個人資料保護法」及比例原則，始得為個人資料之蒐集、處理及利用，以落實釋字第603號解釋所揭示之資訊隱私權保障。

\*教育部97年8月28日台人（四）字第0970168551號函轉行政院勞工委員會同年月25日勞職規字第0970076340號函以，就業服務法第48條修正條文，業經總統於本年8月6日以華總一義字第09700147411號令公布，該法第48條第1項第3款規定略為：外國人受聘僱於公立或經立案之私立大學進行6個月內之短期講座、學術研究經教育部認可者，不須申請工作許可。

\*教育部97年12月8日台高字第0970241007D號函以，「教育部認可大學聘僱外國人進行短期講座及學術研究注意事項」，業經該部97年12月8日台高字第0970241007C號令訂定發布，請逕上人事室網站最新消息查閱。

\*教育部97年12月22日台陸字第0970257789號函轉內政部同年12月15日台內移字第09710321875號函以，「大陸地區人民進入臺灣地區許可辦法」部分條文，業經內政部97年12月15日以台內移字第0971032187號令修正發布，請至行政院公報資訊網（<http://gazette.nat.gov.tw>）下載參閱。

\*教育部97年12月3日台法字第0970245353號函轉內政部同年月2日台內民字第0970195928號函以，「公職人員選舉罷免法」第57條條文，業經總統97年11月26日華

總一義字第09700250561號令修正公布，並刊載於總統府公報第6832期，請至總統府網站（<http://www.President.gov.tw>）下載參閱。

\*教育部97年12月10日台人（三）字第0970247546號函轉行政院人事行政局同年月3日局給字第0970029950號書函示，公教人員請領結婚補助，如戶口名簿得確認申請人之親屬關係、結婚事實發生日期及法律效果，得僅繳驗戶口名簿，以簡化當事人申請手續。

\*教育部97年12月15日台法字第0970254971號函轉司法院秘書長同年月12日秘台大二字第0970026973號函以，司法院大法官議決作成之釋字第651號解釋，登載於全國法規資料庫/司法判解/大法官解釋（網址：[law.moj.gov.tw](http://law.moj.gov.tw)），請自行下載參閱。

\*教育部97年12月11日台法字第0970252065號函轉司法院秘書長同年月8日秘台大二字第0970026243號函以，司法院大法官議決作成之釋字第650號解釋，登載於全國法規資料庫/司法判解/大法官解釋（網址：[law.moj.gov.tw](http://law.moj.gov.tw)），請自行下載參閱。

\*教育部97年12月2日台法字第0970243872號函轉司法院秘書長同年11月27日秘台大二字第0970025835號函以，司法院大法官議決作成之釋字第649號解釋，登載於全國法規資料庫/司法判解/大法官解釋（網址：[law.moj.gov.tw](http://law.moj.gov.tw)），請自行下載參閱。

\*教育部97年11月24日台法字第0970237022號函轉司法院秘書長同年月18日秘台大二字第0970024874號函以，司法院大法官議決作成之釋字第648號解釋，登載於全國法規資料庫/司法判解/大法官解釋（網址：[law.moj.gov.tw](http://law.moj.gov.tw)），請自行下載參閱。

\*教育部97年12月10日台人（三）字第0970249673號書函轉銓敘部同年月5日部退一字第0972954736號令以，有關公教人員保險被保險人請領眷屬喪葬津貼時，應填妥公保被保險人請領眷屬喪葬津貼切結書，據以請領；如有填載不實，應繳回原領之喪葬津貼，並重新協商後，推由一人請領。

\*教育部97年11月17日台語字第0970231908號函以，「國籍法施行細則」第7條，業經內政部97年11月14日以台內戶字第0970184578號令修正發布，請至行政院公報資訊網（<http://gazette.nat.gov.tw>）下載參閱。

\*教育部97年11月20日台陸字第0970233784號函轉內政部同年月14日台內移字第09710284105號書函以，「大陸地區人民在臺灣地區依親居留長期居留或定居許可辦法」第32條條文，業經內政部97年11月14日台內移字第0971028410號令修正發布，請至行政院公報資訊網（<http://gazette.nat.gov.tw>）下載參閱。

\*教育部97年11月19日台文（四）字第0970233134號函轉內政部同年月14日台內移字第09710283113號函以，內政部97年11月14日台內移字第0971028311號令發布修正「內政部對具有特殊貢獻或高科技外國人申請永久居留案件審查委員會設置要點」為「外國人依入出國及移民法第二十五條第三項申請永久居留案件審查作業要點」，請至行政院公報資訊網（<http://gazette.nat.gov.tw>）下載參閱。

\*教育部97年11月21日台文字第0970235339號函轉內政部同年月14日台內移字第09710284095號函以，「入出國及移民法施行細則」第16條條文，業經內政部97年11月14日台內移字第0971028409號令修正發布，請至行政院公報資訊網

(<http://gazette.nat.gov.tw>) 卜載參閱。

\*教育部97年10月8日台人（三）字第0970194874號函轉銓敘部同年9月30日部退三字第09729257251號書函以，各機關對於依公務人員退休法辦理年滿55歲自願提前退休並加發退休金者，應避免於其退休後一年內任用為公務人員。

\*教育部97年10月7日台政字第0970169720號書函轉法務部同年月1日法政字第0971114930號函以，法務部修正之「公職人員財產申報表填表說明」（含各類財產申報表），自97年10月1日生效。上開填表說明及申報表置於教育部政風處網頁（<http://www.edu.tw/anti/index.aspx>）「政風宣導」項下，請自行下載運用。

\*教育部97年10月6日台政字第0970185024號書函轉法務部同年9月15日法政決字第0971114003號函以，法務部製作「公職人員財產申報秘笈」光碟檔案，業已置於教育部政風處網頁（<http://www.edu.tw/anti/index.aspx>）「政風宣導」項下，請自行下載運用。

\*教育部97年10月7日台政字第0970197438號書函轉法務部同年月1日法政字第0970034424號函以，有關申報財產之代表政府或公股出任私法人之董事及監察人適用範圍疑義乙案，按代表政府或公股出任私法人之董事及監察人應依法申報財產，公職人員財產申報法第2條第1項第5款定有明文。該款之立法目的，係基於國家、其他公法人或公營事業機構業已出資或捐助，則代表國家或其他公法人出任私法人（包括社團、財團）之董事及監察人，實質上對於私法人有影響力，亦應納入規範。則依據前開意旨，本款應以政府或公營事業機構對該私法人曾出資或捐助，並代表政府或公營事業機構擔任董事或監察人為適用範圍，至於該董事及監察人係專任或兼任，有無領有薪酬，或係由指派、核定、遴選、聘任等何種方式產生，在所不論。反之，倘政府或公營事業機構對該私法人並無出資或捐助，或由董事會自行選任董事及監察人者，則非本法規範主體。又依法設置之獨立董事或勞工董事，因未必代表政府或公股之利益行使董事權限，依據立法目的，亦非本法適用對象。

\*教育部97年9月16日台高（二）字第0970155450A號函以，有關大學各級教師評審委員會委員得否由他人代理案，請依以下規定辦理：一、依大學法第20條規定：「（第1項）大學教師之聘任、升等、停聘、解聘、不續聘及資遣原因之認定等事項，應經教師評審委員會審議。（第2項）學校教師評審委員會之分級、組成方式及運作規定，應經校務會議審議通過後實施。」大學教評會所審議案件多為攸關教師聘任、解聘等重大權益事項，因此各級教評會委員應以親自出席會議為原則，以資審慎。二、惟為利校務運作，若擬採代理方式，應於各級教評會組成運作準則等規定明定代理相關事項，並循下列原則辦理，方得據以實施：（一）推選委員：因其產生方式係由民主推選而來，因委員職務具一身專屬之性質具有不可替代性，應親自出席會議。若允許他人代理出席並代為表決，則不啻認同得委由未具民主推選基礎之人士參與教評會，不符公平信賴原則，爰不得委託其他人員代為執行出席、表決等任務。（二）當然委員：其職權之行使係基於其擔任相關學術或行政主管職務，若擬採代理方式，除如前述應先予明定外，並應以具同級教師資格等級代理為限。

\*教育部97年9月9日台高（一）字第0970158519號函示，國立大學以校務基金自籌經費遴聘之專案教師或研究人員，其聘約若為專任職務契約，應屬學校之專任人員，若

符合大學法第13條、14條及學校組織規程所訂之職級條件者，依法具兼任學校學術或行政主管之資格；惟該等人員兼任主管職務相關事宜應於學校組織規程定之，並於契約明訂其權利義務。至專案教師或研究人員兼任主管工作之加給項目，由學校以「主管加給」之外名目自訂，並由校務基金5項自籌及學雜費收入經費依規定支給。

\*教育部97年8月8日台人（一）字第0970148966號函以，有關大學專任教師於借調留職停薪期間如確未實際在校任教、服務，尚無法瞭解校內教師表現並據以執行教師評審委員會審議教師聘任、升等、停聘、解聘、不續聘及資遣原因之認定等事項，爰仍不宜擔任系教師評審委員會委員。

\*教育部97年8月28日台人（四）字第0970168551號函轉行政院勞工委員會同年月25日勞職規字第0970076340號函以，就業服務法第48條修正條文，業經總統於本年8月6日以華總一義字第09700147411號令公布，該法第48條第1項第3款規定略為：外國人受聘僱於公立或經立案之私立大學進行6個月內之短期講座、學術研究經教育部認可者，不須申請工作許可。

\*教育部97年8月5日台政字第0970151224號書函轉行政院同年7月30日院臺法字第0970030500C號函以，「公職人員財產申報法施行細則」修正條文暨「公職人員財產申報法」新修正條文施行日期，業經行政院與考試院、監察院於本（97）年7月30日會銜發布，並定自97年10月1日起施行；相關條文，可逕往本校人事室網頁最新消息參閱。

\*教育部97年7月1日台政字第0970123083號書函轉行政院同年6月26日院臺法字第0970087013A號函以，行政院訂定「中央廉政委員會設置要點」，並自即日起生效；該設置要點總說明及條文說明，可逕往本校人事室網頁最新消息參閱。

\*教育部97年7月1日台政字第0970123075號書函轉行政院同年6月26日院臺法字第0970087013號函以，行政院訂定「公務員廉政倫理規範」，並自97年8月1日起生效；該規範總說明及條文說明，可逕往本校人事室網頁最新消息參閱。

## 【人事室】



### 人事動態

姓名	人事代號	動態原因	原職機關及職務	新職機關及職務	到（離）職日期
應正新	E9707	到職		軍訓室助理員	97.12.01
鍾綸	G9717	離職	資工系助理員		98.01.10

## 【人事室】



### 本月份壽星

羅烈師老師 陳三元老師 鄭家珮小姐 陳宏明老師 吳慶昇老師

國立交通大學機構典藏系統版權所有 Produced by IR@NCTU

呂欣怡老師	陳智老師	曹聖立先生	胡樹一'老師	李遠鵬老師
鄭宜芳小姐	潘扶民老師	嚴守賢小姐	許世英老師	吳淑禪老師
廖勇智先生	吳樸偉老師	洪志真老師	鍾世忠老師	李明佳老師
徐莉雯小姐	陳軍華老師	黃馨慧小姐	黃瑞彬老師	邵錦昌老師
葉克家老師	熊土靜先生	謝碧瑄小姐	羅文峰先生	許義容老師
黃玉霖老師	張秀蘭小姐	郭良文老師	張佳琳小姐	楊太武先生
李淑娟小姐	溫錦明先生	黃靜蓉老師	蔡良通先生	陳重元老師
戴淑欣小姐	許錚宗老師	陳怡雯小姐	王宣楷老師	林志高老師
陳佳汎小姐	張漢卿先生	黃桂貞小姐	陳永平老師	田仲豪老師
劉美君老師	張基義老師	管清英小姐	陳右穎老師	高春德老師
林建國老師	李珮玲小姐	黃國源老師	蕭得聖老師	韋光華老師
余君偉老師	李莉瑩小姐	楊啟瑞老師	林滿足小姐	劉相誼小姐
陳雅玲小姐	高文玲小姐	馮詠喬老師	許如敏小姐	鄭璧瑩老師
楊裕雄老師	王立達老師	陳俊穎老師	陳祖樑先生	林銀潢老師
袁俊傑老師	顏智老師	曹孝櫟老師	黃明居老師	黃經堯老師
黃鎮剛老師	高義智老師	楊耀萱小姐	宋福中先生	王秋蘭小姐
陳穆臻老師	蘇俊憲老師	陳淑惠小姐	何佳欣小姐	許煒欣小姐
安惠榮老師	林佩萱小姐	趙捷謙老師	張力元老師	溫峯岸老師
蔡娟娟老師	蘇麗尹小姐	曹雅璇小姐	張玉蓮老師	
王望南老師	侯秀玉小姐	吳宗修老師	孫于智老師	
顏金安先生	施珮瑜小姐	莊景德老師	陳清和先生	
池慶元小姐	王曦羽小姐	陳秋雲小姐	楊文美老師	

【人事室】



春節假期何處去？消費券3,600元 遊遍全台

2009年新年腳步才剛開始，農曆春節也漸近，今年農曆春節從除夕到春節假期(國曆一月二十四日至二月一日)總共九天，更適逢首度發放「振興經濟國民消費券」，各商家紛紛推出熱鬧應景活動，提供民眾放鬆身心的好去處；許多業者也搶攻低價，推出促銷專案，讓您在消費旺季用最實惠的價格，得到物超所值的滿足。

而交通部觀光局也為方便民眾取得遊樂園相關資訊，民眾可自行於各地旅遊服務中心索取「2009Fun寒假，消費券遊樂園」活動摺頁，或至全台觀光遊樂園網查詢：<http://www.themeparks.net.tw/>，詳列各遊樂區地點、票價、入園時間及春節活動與優惠方案。

#### 消費券優惠方案一覽表

遊樂園活動		
園區名稱	優惠內容	優惠期間
小人國主題樂園	哆啦A夢登陸台灣！全世界唯一的哆啦A夢樂園，讓遊客都能在這裡實現童年最純真的夢想。	98.1.22~ 98.3.1
六福村主題遊樂園	春節期間初一～初七，12歲以下兒童免費入園；平消費券可於現場購優惠票每人700元，消費勸雙人吃喝樂套票1800元。	即日起~ 98.2.28
小叮噹科學遊樂區	持消費券購門票優惠250元；生肖屬牛的旅客門票免費，隨行家屬享優惠票320元。住宿生活大師會館兩人房5折起，再送親子太陽能車DIY一組。	98.1.26~ 98.2.9

西湖渡假村	逗趣、討喜的花田一路家族在西湖，活動包括首度登台的花田人偶劇場，真實場景打造的花田的家、小雪的廟會、花田遊戲氣墊、緣切寺祈福區等，現場全票399元，全省便利商店可購買超值優惠票。	98.1.17~ 98.3.1
月眉育樂世界	探索樂園以牛為主角，呈現牛年最聲勢浩大的遊行演出！提前曝光全新花園「115號花園」，暢遊雙園票價520元（原價820元）。	98.1.26~ 98.3.1
九族文化村	櫻花祭特惠票價490元；/31~2/28下午14：00起可購午後票350元。	98.1.31~ 98.3.31
劍湖山世界	飛車瘋馬戲活動票價699元（原價899元）；持500元消費券至樂園售票口即可兌換乙張入園門票。	98.1.18~ 98.2.28
國內外遊程及航空、鐵公路優惠		
台鐵	持消費券購環島周遊券、公教人員環島周遊券自強號票、花東周遊券均有優惠。並配合消費券推出多款 <b>特惠商品</b> 。 洽詢電話：0800-765-888	
統聯客運	持消費券購票送20元抵用券	
首都客運	1、「台北-頭城、礁溪」消費券專用回數票：壹本48張，售價3,600元。 2、「台北-宜蘭、羅東」消費券專用回數票：壹本36張，售價3,600元。	1/18~5/31
葛瑪蘭客運	持消費券購買10張優惠套票享85折	
阿囉哈客運	持消費券4人同行1人免費、買10送2、套票再打92折	
航空公司		
華航	1、1月18日凌晨起到元月底，連續14天可上網憑消費券換機票，往返區域線30個航點，每天開放100張機票，先換先贏。 2、持消費券到旅行社或上網購買機票，3600元都可折抵5000元，不限艙等不限航點。 洽詢電話（02）2715-1212	
華信	凡持消費券搭機，每千元可折抵1200元，或3600元可搭台北出發、任一國內航點來回票。 洽詢電話（02）2717-1230	2/4~9/30
長榮	持券選購長榮假期港澳線，可抵4200元，飛歐洲，東南亞，東北亞及大陸線可抵5000元。	2/1~9/30
立榮	持消費券可搭從台北出發任一國內線來回，最貴的是台北飛恆春，市值4584元	2月中到6月底
國內外遊程		
燦星旅遊網	200元的消費券抵400元、500元抵1,000元等，共有15條不同路線的國外行程供消費者挑選。	
易遊網	「3,600超值賺」及「3,600加碼抵」專區！最高可享3,600消費券→折抵7,200元團費！（加碼抵專區精選商品，需一次使用3,600元消費券，方可享5,000~7,200元折抵優惠。每筆訂單每人限享消費券優惠一次，且不得與其它優惠專案同時併用。）	
3600南橫三星雙人玩透透	（限平日，「甲仙那瑪夏」或「甲仙寶來」行程二選一），3600元包吃、包住、包玩，還可帶回一份伴手禮。 洽詢電話（07）675-2818	
佳品旅行社	使用消費券3,600元支付1/20~3/31出發的團體旅遊團費，將再優惠1,800元。 洽詢電話（02）2777-2668	
樂群旅行社	1.「台灣燈會」遊宜蘭，設計消費券遊宜蘭等多種方案，除了一日遊，也有二日遊行程，使用消費券，四人同行，一人還可以免費。 2.「金牛初四有約」行程，安排到小人國、寄暢	

	園、兩蔣文化園區、角板山、石門水庫、雅聞魅力博物館及白木屋品牌文化館參觀，住鴻禧大溪別館，原價每人5500元，持消費券特價3600元。 洽詢電話（03）954-9400	
Ezcoupon易票通旅遊網	憑消費券參加以下三個優惠行程，每人再送紅包現金\$1000，活動期間自消費券發放起至98/09/30(農曆春節及連假恕不適用)，超值好康每日限量50名。 (1)台東知本+綠島三天二夜行程二人成行平日每人只要\$3600元（市價\$5000） (2)台東知本三天二夜行程，二人成行平日每人只要\$3600元（市價\$5000） (3)台東娜路彎大酒店二天一夜行程，二人成行平日每人只要\$3600(原價6000元) 洽詢電話（089）232666	
台東旅遊網	愛戀溫泉-知本+綠島三天兩夜自由行兩人即可成行 費用：每人\$3,600元，四人成行(宿四人房) 每人再贈送綠島(晚餐)碳烤BBQ或風味午餐(二擇一) 洽詢電話（089）281000	
各飯店或度假村		
台北遠東國際大飯店	限量豪華客房買一晚送一晚，每晚特價7,000元（原價兩晚21,200元），3天2夜持消費券（不限金額）入住，方可享此專案。另有2天1夜優惠專案。電話：02-2376-3266，網址： <a href="http://www.shangri-la.com.tw">www.shangri-la.com.tw</a> 。	即日起至2月28日
天祥晶華酒店	憑消費券入住，可享雙人房升等四人房的優惠，或選擇價值2,000元的紅利點數回饋券；此外，持消費券在館內消費滿1,000元，加碼送500元紅利點數回饋券。電話：03-869-1280，網址： <a href="http://www.grandformosa-taroko.com.tw/">http://www.grandformosa-taroko.com.tw/</a> 。	
知本老爺酒店	「你消費我買單」方案，平日兩人3,600元消費券可入住7,800元的精緻客房，再送兩客自助式早餐。持消費券1,200元可享那魯灣自助晚餐兩客（原價一客750元）。電話：089-510-666，網址： <a href="http://www.hotel-royal-chilpen.com.tw">http://www.hotel-royal-chilpen.com.tw</a> 。	即起至9月30日
理想大地	消費券蜜月專案買一送一，每周一至四憑消費券3,600元可入住「佛朗明哥單床豪華客房」（市價7,700元）；2月14日至3月1日情人節期間，平日入住伊莎貝拉蜜月房型，2月女士訂房、3月男士訂房，7折優惠，再享買一晚送一晚的超值優惠。電話：03-86-56789、02-2658-8181，網址： <a href="http://www.plcresort.com.tw">www.plcresort.com.tw</a> 。	2月1日至3月底
六福集團	台北六福客棧憑消費券於各餐廳消費，均享8折優惠；年菜外帶單品8折。持消費券住宿，國人1,900住房專案再折抵100元。墾丁六福莊住房平日5折、假日6折，含早餐並送500元餐飲抵用券；黃金溫泉泡湯每人300元，買一送一。台北長春戲院持3,600元消費券，2月28日前可兌換原價6,240元24張電影票，平均每張票150元，可使用至今年底。	
雲品酒店	用消費券吃西餐買一送一，且免收服務費；4人同行、一泊三食每人3,600元。Lulu Spa館60分鐘SPA課程，2人同行3,600元（原價7,600元）。電話：049-285-5500，網址： <a href="http://www.fleurdechinehotel.com">www.fleurdechinehotel.com</a> 。	
富野溫泉休閒會館	2月1日至6月30日，攜家帶券4人行3,600元；另有3,600元雙人甜蜜專案。2張消費券7,200元可享4天3夜long stay專案，含三晚住房、每日早餐兩客、露天溫泉無限次使用。電話：089-510-	

	510。武陵富野渡假村有「3,600元券戀武陵」專案，平日2人2行，含早晚餐、高山Spa水療券，2月1日至3月20日。電話：04-2590-1399。	
易遊網	「環島之星消費券專案」3,600元，包括環島之星頭等艙台北→台北單程車票（環繞16景點，環島一圈13小時），天天出發，可環島一圈，或自訂行程台北→迄點，暢遊全台灣。網址： <a href="http://www.eztravel.com.tw">www.eztravel.com.tw</a> 。	

資料來源：聯合新聞網<http://udn.com/NEWS/main.html>

【公共事務委員會】



#### ■ 交通大學外文系98級畢業公演「八美圖」於1月10日圓滿落幕

交通大學外文系98級的畢業公演「八美圖」已於10號圓滿落幕。雖然演出當天寒流來襲，氣溫創新低，但卻沒有澆熄大家的熱情，仍有不少觀眾前往捧場。為期兩天的畢業公演，不但有交大的大家長吳重雨校長（如圖，中間著西裝者）與許多師長前來蒞臨指導，製作團隊也收到來自各界長官的祝賀之意，例如新竹市長林政則、交大學務長傅恆霖等等。對此，交大外文98級的同學感謝各位朋友共襄盛舉參與此次畢業公演的演出。

除此之外，八美圖的製作團隊也要特別感謝許多廠商、基金會、與校友的支持與贊助。在經濟不景氣的同時，各界的支援更是顯的彌足珍貴。如今公演已經順利結束，製作團隊要再次謝謝所有曾經關心與幫忙過八美圖的朋友。若沒有大家的鼓勵，八美圖就不能在台上發光發熱。往後，也希望大家能夠繼續支持交大外文系的畢業公演。



【外文系98級畢業公演製作團隊】



#### ■ 全球首張「真實網路流量穩定性測試認證」(RealFlow Certification)由工研院交大網路測試中心(NBL)於交大隆重頒發

全球首張「真實網路流量穩定性測試認證」(RealFlow Certification)已於2009年1月8日於國立交通大學隆重頒發！

工研院交大網路測試中心(NBL)於2009年1月8日假國立交通大學電子資訊研究大樓1F國

際會議廳舉辦「RealFlow Certification 授證典禮 暨 真實網路測試環境、技術、應用研討會」。議程首先頒發廣受網通業界矚目的全球首張「真實網路流量穩定性測試認證」

予台灣兩大品牌大廠：友訊科技(D-Link)及合勤科技(ZyXEL)(廠商名稱順序依照英文  
國立交通大學機構典藏系統版權所有 Produced by IR@NCTU

字母順序排列)。友訊科技與合勤科技產品分別於2008年間通過NBL RealFlow測試環境的嚴苛考驗，從所有測試過的四十多個網通產品中脫穎而出、獲得RealFlow Certification。本次獲證產品類型共有兩類：(1) 網路安全設備產品類：合勤科技 USG-2000，(2) 家用閘道器類：友訊科技 DIR-615與 DIR300。其認證測試內容包括：真實網路流量穩定性、基本功能性與效能性。

授證典禮上並邀請到電信國家型科技計畫陳信宏執行長、工研院資通所鄭聖慶組長、國立交通大學吳重雨校長出席給予致詞。電信國家型科技計畫陳信宏執行長致詞時表示感佩林盈達教授長期在網通產品測試認證上的努力，並在學術研究之外也能將所學應用到產業界，此為多年來政府部門所希望的結果，林盈達教授堪稱典範。工研院資通所鄭聖慶組長接著表示，NBL當年乃隸屬於電信國家型科技計畫下的通訊產業推動計畫下的一項，RealFlow Certification認證乃NBL多年來發展至今累積的成果，且能夠在原來的測試能力之外發展真實網路流量環境中的獨特測試能力。交通大學吳重雨校長亦表示，合勤與友訊的產品獲得證就代表其產品具有很高的可靠度且品質達到水準，表現了兩家公司在研發努力上的具體成果。交大對產學研究也特別重視，林盈達主任所主持之NBL即為一個典範，並希望未來能夠成為世界級的實驗室。

典禮之後接續研討會的進行，介紹交大真實流量測試環境、流量重播技術、透過流量重播技術所開發之兩套應用系統以及NBL第22次公開測試：「家用閘道器於真實網路流量下的穩定性表現」之測試結果，研討會最後安排座談會邀請業界廠商(包含友訊、合勤、明泰、趨勢等廠商)分享使用NBL RealFlow測試的經驗與建議，並開放與會廠商提問。



出席來賓&獲證廠商合影(由左至右)  
工研院資通所鄭聖慶組長、合勤科技朱順一董事長、  
合勤科技蘇元祺協理、友訊科技李嘉仁經理、  
交通大學吳重雨校長、友訊科技陳睿緒執行副總、  
交大計網中心林盈達主任、電信國家型計畫陳信宏執行長



合勤科技「網路安全設備產品USG-2000」獲得  
「2009 RealFlow Certification認證」  
交通大學吳重雨校長、合勤科技蘇元祺協理(由左至右)

交大計中主任林盈達教授引言時表示：家用網路頻寬日漸增加後，流量種類、資料量、連線量與連線率皆劇增使用者所使用的應用也愈來愈多樣化，原本家用閘道器所要處理的網路流量類型從單純轉變成複雜。產品軟硬體功能變複雜，需要對封包進行更多樣化更細微的處理、多功能的整合，因此產品面臨以上的雙重挑戰外，SOHO router還必須在低成本的限制下實作，造成產品實作上更加地的困難。產品若要取得RealFlow Certification，必須通過兩階段的測試，第一階段(為主)要在NBL與交大計中合作建置的真實流量環境中持續穩定運作至少四周以上，第二階段(為輔)要進行基本功能性與效能性測試。這次的RealFlow Certification，是由過去一年中參與NBL真實網路流量測試(RealFlow Test)的廠商產品中(目前已超過40個產品)，挑選出表現好的產品來公開表揚並頒予“RealFlow Certification”認證。取得RealFlow Certification的產品，代表其在真實網路流量的環境中有很好的穩定性，也就是說當該產品銷售到顧客端時可以更穩定地

運作，較不會出一些不穩定的現象如：當機、變慢、重開機、容易斷線...等等。

工研院交大網路測試中心主任陳一璋亦強調：顧客端所發現的問題(Customer Found Defect, CFD)通常是最為緊急要處理但也是最棘手的問題，CFD的處理過程會造成相當大的成本，如：釐清問題的繁重溝通、重製問題的反覆測試、研發人員到現場(可能是國外)解決問題的花費。除此之外若CFD處理的不順利，也容易造成相關人員的不和睦而影響公司整體向心力。為了降低網通產品出現CFD的機率，NBL

與交大計中攜手合作，建置真實網路流量測試環境，並發展相關的技術與應用，期望能解決此問題、提升網通產品在真實網路環境下的穩定性。而利用真實網路流量測試環境、技術與應用所進行的相關測試，統稱為「RealFlow Test」。

#### 「真實網路流量穩定性測試認證」

(RealFlow Certification)發起之目的在於坊間的產品認證多數只在實驗室內部單純環境的測試，廠商即使取得多項認證仍無法保證產品在顧客端的真實環境中能夠有一定程度的穩定性，產品上市後仍有諸多真實環境中的問題待解決，徒增成本。另為因應現代網路環境各式應用逐趨複雜，網通廠商的產品功能為了提供符合現代消費者多樣化的需求，產品也多為一機整合多機能，時常導致產品產生問題時不易找出問題或不易重製問題，造成測試與研發人員諸多困擾。NBL與交大計中共同建置真實網路流量測試環境的目的，就在於希望能夠為國內廠商解決此困難、提供一個可測試並可快速重製真實環境所產生問題的平台，藉此將台灣網通產品品質更推上國際的尖端。

本次研討會吸引了近60家國內外廠商(如正文、明泰、智捷、Fon、合勤、瑞昱、工研院、中磊電子、威播、Foundry、立端、友訊、Juniper、啟碁、中華電信、趨勢、居易、Aruba、智邦、智易、廣達電腦、康全電訊、環隆科技等)百餘人次前來參加，NBL歷經一年來的測試成果已成功協助國內廠商取得代表產品品質穩定的RealFlow Certification認證。預期希望未來能夠將這樣的測試服務模式導入國內網通產品界成為國內廠商取得認證的另一個可信賴管道，讓廠商以取得NBL RealFlow Certification為傲，並進而提昇國內廠商產品品質，並將此認證推上國際。



友訊科技「家用閘道器產品DIR-615」獲得「2009 RealFlow Certification認證」  
友訊科技陳睿緒執行副總、  
電信國家型計畫陳信宏執行長(由左至右)



友訊科技「家用閘道器產品DIR-300」  
獲得「2009 RealFlow Certification認證」  
友訊科技李嘉仁經理、  
工研院資通所鄭聖慶組長(由左至右)

【工研院交大網路測試中心】





交大第41期e-News能夠順利發佈，感謝全體同仁的體諒與大力配合，在此致上我們最深的感激與謝意！

---

---

交大e-news發佈日期為每月5日及20日，請於發佈日前七個工作天來稿，並附上相關訊息內容、圖片等資料。聯絡人：許小姐，分機31281，E-mail：[pac@cc.nctu.edu.tw](mailto:pac@cc.nctu.edu.tw)。

交大校友e-news發佈日期為每月20日，請於發佈日前七個工作天來稿，並附上相關訊息內容、圖片等資料。聯絡人：曹小姐，分機51478，E-mail：[alumni@cc.nctu.edu.tw](mailto:alumni@cc.nctu.edu.tw)。

公共事務委員會 敬上

